



CHAPITRE 113

Loi décrétant l'adoption de l'enfant mineur Joseph-Cyrille Reid par dame Lucie Florence Riegler

[Sanctionnée le 31 mars 1942]

Préambule.

ATTENDU que dame Lucie Florence Riegler, fille majeure usant de ses droits, domiciliée et résidant dans les cité et district de Montréal, a, par sa pétition, représenté:

Qu'elle est fille majeure et sujet britannique;

Que le 5 juillet 1938 à Montréal, district de Montréal, un enfant du sexe masculin est né à sa sœur, feu dame Ruth Rebecca Riegler;

Que ledit enfant a été remis par sa mère à la Crèche d'Youville, Notre-Dame de Liesse, district de Montréal;

Que le 11 juillet 1938, ledit enfant a été baptisé et donné les noms Joseph-Cyrille Reid, lequel nom de famille "Reid" est entièrement imaginaire;

Que ladite Ruth Rebecca Riegler, la mère dudit enfant, est décédée à Montréal, le 11 février 1939;

Que le père dudit enfant a volontairement omis ou négligé de pourvoir aux besoins et à l'entretien de l'enfant depuis sa naissance;

Que le 23 décembre 1940, ledit enfant a été mis sous les soins de ladite dame Lucie Florence Riegler par la Société d'adoption et de protection de l'enfance, des cité et district de Montréal, et est encore sous ses soins;

Que ladite Société d'adoption et de protection de l'enfance est chargée, de concert avec les autorités municipale et provinciale, de placer des enfants pour adoption comme celui ci-dessus mentionné, et est reconnue par le gouvernement de la

CHAPTER 113

An Act pronouncing the adoption of Joseph Cyrille Reid, a minor child, by Dame Lucie Florence Riegler

[Assented to, the 31st of March, 1942]

Preamble.

WHEREAS Dame Lucie Florence Riegler, spinster, of the age of majority and in full exercise of her rights, domiciled and residing in the city and district of Montreal, has, by her petition, represented:

That she is a spinster of the age of majority and a British subject;

That on July 5th, 1938, at Montreal, district of Montreal, a child of the male sex was born to her sister, the late Dame Ruth Rebecca Riegler;

That the said child was placed by his mother in the *Crèche d'Youville, Notre-Dame de Liesse*, district of Montreal;

That, on July 11th, 1938, the said child was baptized and given the names Joseph Cyrille Reid, which family name "Reid" is entirely fictitious;

That the said Ruth Rebecca Riegler, the mother of the said child, died in Montreal on February 11th, 1939;

That the father of the said child has deliberately omitted or neglected to provide for the needs and maintenance of the child ever since its birth;

That on December 23rd, 1940, the said child was placed in the care of the said Dame Lucie Florence Riegler by the *Société d'adoption et de protection de l'enfance*, of the city and district of Montreal, and is still in her care;

That the said *Société d'adoption et de protection de l'enfance*, in conjunction with the municipal and provincial authorities, is charged with placing children for adoption, such as the child above mentioned, and is recognized by the Government of the

Province de Québec qui lui octroie des subsides pour l'aider dans son travail;

Qu'elle désire adopter ledit enfant Joseph-Cyrille Reid, qu'il porte à l'avenir les noms de Mark Gerald Riegler et soit enregistré comme tel dans les registres de l'état civil de la Province de Québec;

Que ladite Société d'adoption et de protection de l'enfance, ayant fait une enquête sérieuse sur la vie de ladite dame Lucie Florence Riegler et ayant pris les mesures nécessaires pour s'assurer que l'enfant en question sera élevé dans la religion catholique, est satisfaite qu'elle adopte ledit enfant Joseph-Cyrille Reid et qu'il porte à l'avenir les noms de Mark Gerald Riegler;

Qu'elle ne peut se prévaloir des dispositions de la Loi de l'adoption (Statuts révisés, 1941, chap. 324) dû au fait que l'enfant qu'elle désire adopter n'est pas du même sexe qu'elle-même et qu'elle ne professe pas la même foi religieuse que celle à laquelle ledit enfant appartient par le baptême;

Que ladite dame Lucie Florence Riegler étant née le 4e jour de décembre 1904 a plus de vingt ans que l'enfant qu'elle désire adopter, tel que le requiert ladite Loi de l'adoption;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Adoption. 1. L'enfant mineur Joseph-Cyrille Reid sera à l'avenir l'enfant adoptif de dame Lucie Florence Riegler, jouira de tous les droits et privilèges accordés à un enfant adoptif en vertu de la Loi d'adoption et portera les noms de Mark Gerald Riegler, et les registres de l'état civil de la Province de Québec devront être corrigés en conséquence.

Registres de l'état civil. 2. La présente loi d'adoption devra être inscrite dans les registres de l'état civil contenant l'acte de naissance dudit enfant adopté, conformément à l'article 76 du Code civil.

Entrée en vigueur. 3. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

Province of Quebec, which grants it subsidies to help it in its work;

That she wishes to adopt the said child, Joseph Cyrille Reid, and desires that in future he bear the names Mark Gerald Riegler and be registered accordingly in the registers of civil status of the Province of Quebec;

That the said *Société d'adoption et de protection de l'enfance*, having made thorough inquiry into the manner of life of the said Dame Lucie Florence Riegler and taken the necessary steps to ensure that the child in question will be brought up in the Catholic faith, is willing that she adopt the said child, Joseph Cyrille Reid, and that he bear, in future, the names Mark Gerald Riegler;

That she is unable to avail herself of the provisions of the Adoption Act (Revised Statutes, 1941, chap. 324) as the child whom she wishes to adopt is not of the same sex as herself and she is not of the same religious faith as that to which the said child belongs by baptism;

That the said Dame Lucie Florence Riegler, having been born on the 4th day of December, 1904, is more than twenty years older than the child whom she wishes to adopt, as required by the said Adoption Act;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Adoption. 1. The minor child, Joseph Cyrille Reid, shall in future be the adopted child of Dame Lucie Florence Riegler, shall enjoy all the rights and privileges granted to a child adopted under the Adoption Act and shall bear the names Mark Gerald Riegler, and the registers of civil status of the Province of Quebec shall be amended accordingly.

Act of civil status. 2. This act of adoption must be transcribed in the registers of civil status containing the entry of baptism of the said adopted child, in conformity with article 76 of the Civil Code.

Coming into force. 3. This act shall come into force on the day of its sanction.